

## **Makurre i d̄erewel i Pol nakə a watsatay na ha a Tesalonik hay aye M̄efelakwe**

Pol a pa gay i maduwule me a Tesalonik na, a h̄elay i mahēhele ŋgay masulo eye. A ye a Tesalonik na, a yaw abāra ma Filipi. Tesalonik na, ta diye b̄ezay i Ḡeres ka dala i Masedowan. Tesalonik na, wuzlahḡema, ta s̄ek̄emawa ha wu hay m̄e d̄ema. Mb̄ezlew hay m̄e d̄ema haladzay, wene wene eye na, Yahuda hay. Yahuda siye hay ta t̄ema m̄esənəke i Pol bay, ta h̄ehar na. Pol a watsa tay a Tesalonik neheye ta t̄ema m̄epe m̄edzal ḡer ka Yesu K̄riste aye.

Madədo 1 ka 3 faya ma tsikakweye ka m̄endze i Tesalonik hay t̄e Pol.

Madədo 4 ada 5, Pol faya ma vəlateye ḡədan mede kame kame ma m̄endze i ndo m̄epe m̄edzal ḡer hay ka Yesu. A mb̄edatay na ha ka metsehe nakə ma kwasatay ha m̄edzal ḡer aye.

### *M̄atsike me*

<sup>1</sup> Maa watsakum na ha d̄erewel nakay na, neŋ ta Silas ada ta Timote. N̄emaa watsakum na ha a m̄ehay ḡer i ndo m̄epe m̄edzal ḡer hay ka Yesu neheye ma Tesalonik aye. N̄ekurom na, ndo i Mb̄elom B̄eba kway ada ndo i B̄ey Maduweŋ Yesu K̄riste hay. Mb̄elom m̄â pa fakuma ŋgama ada m̄â v̄elakum zay.

*Pol a gay sisœ a Mbəlom hərwi mede i ndo məpe  
mədzal gər ha ka Yesu*

<sup>2</sup> Nəmay faya nəmaa gay naħa sisœ a Mbəlom pat pat hərwi kurom kwa a həlay waray. Ahəl nakə nəmaa duwulaway naħa me a Mbəlom aye na, nəmaa duwulaway naħa me hərwi kurom tebiye.

<sup>3</sup> Ahəl nakə nəmaa duwulaway naħa me a Mbəlom aye na, nəmaa dzalawa ka məsler kurom nakə faya ka gumeye hərwi ka dzalum ha ka Yesu Kəriste aye. Faya nəmaa dzaliye sa na, nəkurom faya ka ŋgəlumeye ha bo ka məsler ta gədaŋ hərwi nakə ka wudsum Yesu Kəriste ada nəkurom mandza eye bənħən lele hərwi nakə faya ka təkumeye dəre a Bəy Maduwej kway Yesu Kəriste aye.

<sup>4</sup> Malamar ga hay, nəmaa sər ha, Mbəlom a wuda kurom. A pala kurom na, hərwi ada kâ tərum ndo ŋgay hay.

<sup>5</sup> Nəmaa sər ha hərwi ahəl nakə nəmaa dəkum ha Labara Ngwalak eye na, nəmaa tsik tə bazlam dekdek tsa bay, nəmaa tsik ta gədaŋ i Məsəfəre Tsədənja eye. Nəmaa sər ha lele wu nakə nəmaa tsik aye na, dədək. Ahəl nakə nəmay mə gay kurom aye na, ka sərum ha mede may. Nəmay faya nəmaa giye andza niye na, hərwi madzəne kurom.

<sup>6</sup> Nəkurom na, ka dazlumay a məpay bəzay a mede may ada a bəmalə i Bəy Maduwej kway. Ahəl nakə ka təmum bazlam i Mbəlom aye na, ka sum dəretsətseh haladzay hərwiye, ane tuk na, duh dərev kurom kə ŋgwasa hərwi bazlam nakay ta gədaŋ i Məsəfəre Tsədənja eye.

<sup>7</sup> Andza niye faya ka bəzumatay ha tsəved lele eye a ndo məpe mədzal gər hay ka Yesu neheyə

tebiye ka dala i Masedowan ada ma Akay\* aye, ta sər ha ma kəkay məndze tay nakə ta ndziye aye.

<sup>8</sup> Hərwi kurom, ndo hay haladzay ma Masedowan ada ma Akay ta tsəne labara i Bəy Maduwenj kway, ane tuk na, nəteye dekdek bay. Sa na, ndo hay kwa ka waray ta tsəne ka mədzal gər kurom nakə ka dzalum ha ka Mbəlom aye. Wuray andaya nakə nəmay nəmaa səkahiyə ha faya aye bay.

<sup>9</sup> Nəteye tə bazlam tay faya ta tsikiye fakuma, ma kəkay nakə ka təmum may lele ahəl nakə nəmay mə gay kurom aye. Faya ta tsikiye sa, ka məgər ha kule hay, ka pumay bəzay a Mbəlom nakə dedek eye, neñgeye ta sifa aye.

<sup>10</sup> Tə sər ha nəkurom faya ka həbumeye wawa ŋgay nakə ma deyewe ye mə mbəlom aye. Wawa niye na, Yesu nakə Mbəlom a mbəl ahaya abəra ma mədahanj aye. Neñgeye ma buwiye kway abəra ma mevel i Mbəlom nakə ma ndziye ka ndo i mezeleme hay aye. Ma giye na, pat i sariya ŋgay nakə ma slaweye aye.

## 2

### *Məsler i Mbəlom nakə Pol a ge ma Tesalonik aye*

<sup>1</sup> Malamar ga hay, nəkurom ka sərum ha tə gər kurom mede may nakə nəmaa ye naħa a gay kurom aye na, kəriye tsa bay.

<sup>2</sup> Ka sərum ha nəmaa sa dəretsətseh haladzay ma Filipi təday, ta tsadamay. Ahəl nakə nəmaa ndisl naħa a gay kurom aye na, ndo məne dəre may hay ta samay dəretsətseh huya ane tuk na, Mbəlom kə

---

\* <sup>1:7</sup> Akay: Məzele i Gəres nakə tə zalaway ha guram eye.

mamay na ha dərev hərwi ada nəmaâ dəkum ha Labara Ngwalak eye nakə a yaw abəra ka təv ŋgay aye.

<sup>3</sup> Ahəl nakə nəmaa gatay amboh a ndo hay ka matəme bazlam i Mbəlom aye na, nəmaa raw me bay, wu nakə lele bay aye na, andaya ma mədzal gər may bay, nəmaa vay gər a ndəray bay.

<sup>4</sup> Duh nəmaa tsik na, wu neheye Mbəlom a gwadamay dsum ha aye hərwi a zəba famaya na, nəmaa a yay a gər. A vəl Labara Ngwalak eye a həlay may na, hərwi ada nəmaâ datay ha a ndo hay. Nəmaa diye ha na, hərwi ada nəmaâ yatay a gər a ndo hay bay. Ane tuk na, hərwi ada nəmaâ yay a gər a Mbəlom neŋgeye nakə a sər dərev may aye.

<sup>5</sup> Nəkurom ka sərum ha lele dəda nəmaa tsikakum wu hərwi məvakum gər bay ada dəda ki yamayaw a mədzal gər nəmaa tsikakum wu hərwi ada kâ vəlumamay bay. Wu nakə na watsa kanan aye na, Mbəlom a sər ha dedek.

<sup>6</sup> Nəmaa pəla ndo hay tâ zambadəmay bay, kwa nəkurom, kwa siye i ndo hay, a samay andza niye bay.

<sup>7</sup> Həbe na, nəmaa ləvakum gər hərwi nəmay na, ndo i maslaŋ i Yesu Kəriste hay, ane tuk na, a samay andza niye bay. Duh nəmaa ndza mə walən kurom ta ləfedəde eye andza may i wawa hay nakə ma gatay gər a wawa ŋgay hay aye.

<sup>8</sup> Nəmaa wuda kurom haladzay. Hərwi niye, ahəl nakə nəmay ka təv kurom aye na, a samay mədəkum ha Labara Ngwalak eye nakə a yaw abəra ka təv i Mbəlom aye. Ada neŋgeye niye dekdek bay, a samay məvəle ha məsəfəre may hərwi kurom,

hərwi ka yumamay a gər haladzay.

<sup>9</sup> Malamar ga hay, kâ mətsum ha gər ta məsler nakə nəmaa ge mawura bo eye mə gay kurom aye bay. Nəmaa ge məsler kwa ta həvað, kwa ta həpat hərwi ada nəmaâ tsətsah fakuma wu mənday bay. Andza niye, nəmaa da ha Labara Ngwalak eye i Mbəlom ze matsətsehe fakuma wuray.

<sup>10</sup> Nəkurom ndo məpe mədzal gər hay ka Yesu, ka sərum ha mede may ahəl nakə nəmay mə walaj kurom aye na, lele ada dedek eye ada Mbəlom a sər ha dərmak. Ndəray ma sliye mətsike famaya wuray bay.

<sup>11</sup> Ka sərum ha, nəmay ta nəkurom andza bəba ta wawa ŋgay hay.

<sup>12</sup> Nəmaa vəlakum gədañ. Nəmaa gawakum amboh hərwi ada mede kurom mā yay a gər a Mbəlom, neŋgeye nakə a zalakum hərwi ada kâ fələkum a bəy ŋgay, ma təv nakə ŋgwalak eye haladzay aye.

<sup>13</sup> Nəmay faya nəmaa gay naha sisœ a Mbəlom huya sa na, hərwi ahəl nakə nəmaa ɔakum ha bazlam i Mbəlom aye na, ka pum faya zləm. Ka təmum, ka sərum ha ta dedek bazlam nakay a yaw abəra ka təv i Mbəlom bəna bazlam i ndo zezen bay. Ayaw ta dedek bazlam nakay a yaw na, mə həlay i Mbəlom. Faya ma giye məsler mə nəkurom neheye ka dzalum ha ka Yesu Kəriste aye.

<sup>14</sup> Malamar hay nəkurom ka tərum andza məhay gər i ndo məpe mədzal gər hay ka Yesu neheye ma dala i Yahuda nəteye madzapa eye tə Yesu Kəriste aye. Yahuda hay ta satay dəretsətseh ada anəke ndo i gəma kurom hay ta sakum dəretsətseh dərmak andza i tay.

**15** Yahuda neheye na, ta kəd ndo məðe ha bazlam i Mbəlom neheye ahəl niye aye, ta kəd Bəy Maduwenj kway sa. Ta həharawa may dərmak. Nəteye na, tə yay a gər a Mbəlom bay tebiye, nəteye ndo mənay dəre a ndo hay tebiye.

**16** Andza niye, nəmaa datay ha bazlam i Mbəlom a ndo siye neheye nəteye Yahuda hay bay aye hərwi ada Mbəlom mâ təma tay ha na, a satay bay. Anəke na, ta rah ha ka mənese tay nakə tə gawa aye tebiye, ada kə ndalay a Mbəlom fataya, sariya ŋgay ma gəsiye tay ha.\*

### *A say a Pol mambəde gər a Tesalonik*

**17** Malamar hay, nəmay na, ahəl nakə nəmaa ye abəra ka təv kurom, nəmaa gər kurom ha aye na, hawa kurom a gawamay haladzay, a samay məñgatakum. Tə dəre na, nəmay dəreñ ta nəkurom. Ane tuk na, dərev may mandza eye na, tə nəkurom huya. Nəmaa pəla tsəved madzəga haladzay mede naħa məñgatakum.

**18** A samay mambəde naħa gər ka təv kurom. Nej Pol tə gər ga, na tsik sik haladzay nakə a sej mede naħa aye. Ane tuk na, Fakalaw ka dərəzlamay na tsəved.

**19** Ayaw, məpe mədzal gər may ta məñwese may na, hərwi kurom. Nəkurom magogoy may nakə nəmaa ŋgalakiye kurom ha kame i Bəy Maduwenj Yesu Kəriste pat nakə ma maweye aye.

**20** Ayaw, ta dedek nəmaa ŋgalakiye kurom ha ada dərev may ma ŋgwasiye hərwi kurom.

---

\* **2:16** Zəba ma Roma hay 11.28-32.

**3**

<sup>1</sup> Ahəl nakə nəmaa tsəne labara kurom sa bay aye na, nəmaa sla faya məgəse dərev sa bay. Nəmaa gwad nəmaa sləriye naha Timote ka təv kurom. Nəmay na, nəmaa ndziye ma Aten mahəmeye təmad.

<sup>2</sup> Ka sərum ha Timote neñgeye malamar kway. Neñgeye ta nəmay faya nəmaa giye məsler i Mbəlom. Nəmay ta neñgeye faya nəmaa diye ha Labara Ngwalak eye i Yesu Kəriste. Nəmaa slər naha ka təv kurom hərwi ada mā dzəna kurom ada mā makum naha dərev ada nakə kâ ndzum bəñbəñ ka tsəved i Mbəlom aye,

<sup>3</sup> hərwi ada dəretsətseh nakə faya ma ndzakum-eye a gər aye mā dze kurom ha ta dəba bay. Ba ka sərum ha a ye ka bo ka sakweye dəretsətseh andza niye.

<sup>4</sup> Ahəl nakə nəmay ka təv kurom, dəretsətseh ka ndzakway a gər zuk bay aye na, nəmaa tsikakum, nəmaa gwadakum aza dəretsətseh ma deyewe耶 ada kə ndislew andza nakə ka sərum aye.

<sup>5</sup> Hərwi niye na sla faya madəme sa bay. Na slər naha Timote ka təv kurom hərwi ada nā tsəne labara kurom. Agəna nəkurom faya ka dzalumeye ha huya ka Yesu Kəriste kəgəbay agəna Fakalaw kə vakum gər. Tadə kə ge andza niye na, məsler nakə nəmaa ge mə walañ kurom aye na, ka təra kəriye.

<sup>6</sup> Ane tuk na, anəke Timote nakə a ye naha ka təv kurom aye, kə maw ka təv may. Kə tsikamay labara hay ŋgwälak eye ka nəkurom. A gwad na, nəkurom faya ka dzalumeye ha ka Yesu Kəriste huya ada ka wudum bo nəte nəte. A gwad sa na, ka pum may a mədzal gər kurom, a

sakum məŋgatamay andza nəmay nakə a samay məŋgatakum aye dərmak.

<sup>7</sup> Andza niye malamar may hay, dəretsətseh faya ma ndzameye a gər haladzay ada ndo hay faya ta kwasameye gər haladzay. Ane tuk na, ahəl nakə Timote a maw a tsikamay labara kurom aye na, kə mamay naha dərev hərwi nəkurom faya ka dzalumeye ha ka Yesu Kəriste huya.

<sup>8</sup> Anəke na, dərev may kə ŋgwasa hərwi nəkurom mandza eye bəŋbəŋ mə həlay i Bəy Maduwenj.

<sup>9</sup> Kwa nəmaa gay naha sisœ a Mbəlom ma kəkay na, kə sla bay, hərwi dərev may kə ŋgwasa haladzay hərwi kurom.

<sup>10</sup> Nəmay faya nəmaa duwulay naha me ta həpat ta həvađ hərwi ada mâ vəlamay tsəved nəmaâ ye naħa mazəbakumaw dəre ada matətikakum wu nakə ka sərum zuk bay aye hərwi ada kâ səkahum ha mədzal gər ka Yesu Kəriste.

<sup>11</sup> Mbəlom Bəba kway tə gər ŋgay eye ta Bəy Maduwenj kway Yesu tâ vəlamay tsəved mede naħa ka təv kurom.

<sup>12</sup> Bəy Maduwenj mâ gəl ha mawude bo kurom nakə ka wudum bo mə walaj kurom aye kame kame ada kâ wudum ndo hay tebiye kame kame andza nakə nəmay nəmaa wuda kurom aye.

<sup>13</sup> Andza niye, ma vəleye gədañ a dərev kurom hay hərwi ada mənese mâ ge andaya mə nəkurom bay ada kâ tərum tsədañja kame i Bəba kway Mbəlom pat nakə Bəy Maduwenj Yesu ma maweye aye. Mata maw na, neŋgeye ta ndo ŋgay hay tebiye.

## 4

*Mede nakə a yay a gər a Mbəlom aye*

<sup>1</sup> Malamar ga hay, wu nakə nəmaa ndəvakumeye na ha mətsike aye na anaŋ: Ahəl niye nəmaa tətikakum mede nakə a yay a gər a Mbəlom aye. Nəmaa sər ha mede kurom na, andza niye. Anəke nəmay, nəmaa gakumeye amboh ta məzele i Bəy Maduwenj kway Yesu, pumay bəzay a mede kurom niye kame kame.

<sup>2</sup> Ka sərum ha mede nakə nəmaa gwadakum pumay bəzay ta gədaŋ i Bəy Maduwenj kway Yesu aye.

<sup>3</sup> Wu nakə a say a Mbəlom aye na, tərum tsədaŋja. Andza məgwede na, kâ gum madama bay.

<sup>4</sup> Kwa way mə walaŋ kurom tâ ndza ta ŋgwas ŋgay salamay ka tsəved nakə a yay a gər a Mbəlom aye, ndo hay tâ ŋgəlakum bəzay bay.

<sup>5</sup> Kâ gərumay ha bo a bor i bo kurom bay. Maa ge andza niye na, ndo neheye tə sər Mbəlom bay aye.

<sup>6</sup> Ndəray mā gay mənese a ndo ta təv i ŋgwas bay, mā vay gər kwa tsekweŋ bay. Sərum ha na, Bəy Maduwenj kway ma vəlateye dəretsətseh a ndo neheye ta giye slala i mənese nakay aye. Nəmaa gakum daf, ba nəmaa tsikakum.

<sup>7</sup> Mbəlom kə zalakway. Ane tuk na, a zalakway na, hərwi ada kâ gakwa madama bay. Neŋgeye a zalakway hərwi ada kâ ndzakwa tsədaŋja.

<sup>8</sup> Hərwi niye, ndoweye ka kərah bazlam neheye na, a kərah bazlam i ndo hay bay. A kərah na, Mbəlom, neŋgeye nakə a vəlakum Məsəfəre Tsədaŋja eye.

<sup>9</sup> Malamar ga hay, wuray andaya nakə na wat-sakumeye na ha sa ka mawuđe siye i ndo i Yesu hay

aye na, andaya bay, hərwi bo i Mbəlom eye tə gər  
ŋgay ka tətikakum, wudum bo nəte nəte mə waləŋ  
kurom.

<sup>10</sup> Ayaw, ta dedek ka wudum ndo məpe mədzal  
gər hay ka Yesu neheye ka dala i Masedowan aye  
tebiye. Ane tuk na, faya nəmaa gakumeye amboh,  
gum andza niye kame kame.

<sup>11</sup> Pəlum na, məndze nakə səkeffe aye. Kâ  
tələkum me kurom a wu i ndo siye hay bay. Gum  
məsler tə həlay kurom eye andza nakə ba nəmaa  
tsikakum aye.

<sup>12</sup> Tadə ka gum andza niye na, ndo neheye  
ta dzala ha ka Yesu Kəriste zuk bay aye na, ta  
rəhakumeye ha gər ada ka rəkumeye wu mənday  
wal bay.

### *Bəy Maduweŋ Yesu ma maweye*

<sup>13</sup> Malamar ga hay, a samay məgəre kurom ha ze  
məsəre wu ka bazlam i ndo neheye ta mət aye bay.  
Hərwi a samay na, dərev mā ye fakuma abəra bay  
andza ndo neheye faya ta həbiye madayaw i Yesu  
təbey aye.

<sup>14</sup> Tadə azlakwa ka sərakwa ha Yesu kə mət ada  
kə lətsew abəra ma mədahanj, sərum ha ndo neh-  
eye tə mət ba ta dzala ha ka Yesu aye na, Mbəlom  
ma lətse tay ahaya abəra ma mədahanj, ma hayatay  
gər ka təv i Yesu.

<sup>15</sup> Wu nakə nəmaa tsikakumeye anəke aye na,  
Bəy Maduweŋ kway kə da ha. Pat nakə ma maw-  
eye na, nəkway neheye tə dəre ka məndzibəra aye  
ka lahakwateye kame a ndo neheye ta mət aye  
bay.

**16** Pat eye niye na, Mbəlom ma vəlateye tsəved a gawla ŋgay hay, bəy i gawla i Mbəlom hay ma zaliye ta magala. Tsa na, tolom i Mbəlom ma ləviye ada Bəy Maduweñ kway Yesu Kəriste, bo ŋgay eye ma mbəzlaweye abəra mə mbəlom. Ndo neheye tə mət fa ta dzala ha ka nəngeye na, nəteye ta lahiye məlatsew abəra ma mədahanj,

**17** tsa na, Mbəlom ma hayakweye gər a nəkway neheye huya tə dəre aye hərwi ada nəkway tage nəteye kâ hayakwa gər ma pazlay. Nəkway tebiye ka dzakweye gər ta Bəy Maduweñ kway ka məgər mbəlom. Ka ndzakweye huya ta Bəy Maduweñ kway ka təv manəte eye.

**18** Hərwi niye, mum ha dərev a bo tə bazlam neheye nəte nəte mə walañ kurom.

## 5

### *Ndəray a sər pat i məmaw i Yesu bay*

**1** Malamar hay, ka bazlam i pat kəgəbay həlay i məmaw i Bəy Maduweñ na, nəmaa watsakumeye naha na, ma dzəniye kurom bay,

**2** hərwi bo kurom eye ka sərum ha ma maweye andza məkal ndəray ma səriye faya bay.

**3** A həlay nakə ndo hay ta gwadiye: «Gəma may mandza eye zay, wuray andaya ma gameye bay.» A həlay niye na, dəretsətseh ma dazleye tuk, ta dzaliye faya bay. Tsəved andaya mətəme abəra mə dəma bay. Ma giye na, andza ŋgwas nakə məwe wawa a dazlay, məwure ŋgay eye a dazlay kwayañja aye.

**4** Malamar ga hay, nəkurom na, andza ndo neheye nəteye ma ləvoŋ aye bay. Pat eye niye mâ ndzakum a gər andza məkal bay.

**5** Hərwi nəkurom tebiye ndo neheye tə yawa mə dzaydzay ta həpat aye. Nəkway na, andza ndo neheye tə yawa ta həvad ma ləvoŋ aye bay.

**6** Hərwi niye, kâ ndzahərakwa andza siye hay bay. Nəkway duh ndzakwa tsezlezlenjə ada gakway metsehe a bo kway.

**7** Ndo neheye tə ndzahərawa aye na, tə ndzahərawa ta həvad ada tə kwayawa na, ta həvad dərmak.

**8** Nəkway na, ndo neheye mandza eye mə dzydzay aye, nəkway ka həhalakwa ma ləvoŋ bay. Hərwi niye, gakway metsehe a bo, dzalakwa ha ka Yesu Kəriste huya ada wudakwa bo nəte nəte. Niye na, andza ka pakwa ka bo peteked i bəre hərwi ada wuray mâ gakway bay. Həbakwa pat nakə Mbəlom ma təmiye kway ha hərwi məpe faya mədzal gər kway na, andza mbəramdaw i bəre nakə tə pawa a gər a həlay i vəram aye.

**9** Mbəlom a pala kway na, hərwi ada mâ vəlakway dəretsətseh bay. A pala kway duh na, hərwi ada mâ təma kway ha tə həlay i Bəy Maduweŋ kway Yesu Kəriste.

**10** A mət na, hərwi kway hərwi ada nəkway ta neŋgeye kâ ndzakwa ka təv manəte eye. Kwa tadə ka mətakwa tsiy, kwa tadə nəkway tə dəre mba, pat nakə ma maweye na, nəkway tə neŋgeye, ka ndzakweye ka təv manəte eye.

**11** Hərwi niye, mum ha dərev a bo mə waləŋ kurom ada dzənum bo hərwi ada kâ hutum gədanj andza nakə 6a faya ka gumeye anəke aye.

### *Mandøve i bazlam*

**12** Malamar hay, faya nəmaa gakumeye amboh, rəhumay ha gər a ndo neheye faya ta giye məsler i Mbəlom mə walaŋ kurom aye. Bəy Maduwenj a pa tay ha kame kurom hərwi ada tâ tətikakum tsəved ŋgay.

**13** Rəhumatay ha gər lele ada wudsum tay ha hal-adzay hərwi faya ta giye məsler i Mbəlom. Ndzum zay mə walaŋ kurom.

**14** Malamar hay, faya nəmaa gakumeye amboh, tsikumatay faya a ndo i sœ hay, mumatay naħa dərev a ndo neheye zluwer a gatay aye ada məmatay bo a ndo neheye bəle aye hay, zlum ŋgatay kwa ka way tebiye.

**15** Gum metsehe, ndəray mā ma ha sewed tə sewed bay. Gum gədaŋ kwa kəday hərwi ada kâ gum duh na, wu ŋgalak eye hay mə walaŋ kurom ada a ndo hay tebiye.

**16** Ndzum na, pat pat ma məŋgwese.

**17** Duwulumay me a Mbəlom pat pat.

**18** Kwa a həlay waray, gumay naħa sisœ a Mbəlom. Anaŋ wu nakə nəkurom ndo neheye madzapa eye tə Yesu Kəriste a say a Mbəlom kâ gum aye.

**19** Kâ kərahumay ha tsəved a Məsəfəre Tsədənja ka mətsike me bay.

**20** Ka ta rəsum na bazlam i ndo məde ha bazlam i Mbəlom hay bay.

**21** Dzədzamum tay ha wu neheye ta tsikiye tebiye təday ada pum wu nakə lele eye a dərev kurom.

**22** Kâ gum mənese bay tebiye.

<sup>23</sup> Mbəlom tə gər ŋgay neŋgeye nakə a vəl zay aye, mā təra kurom ha tsədaŋŋa eye hay. Mâ tsəpa məsəfəre kurom ta mədzal gər kurom tə bo kurom tebiye hərwi ada a həlay nakə Bəy Maduweŋ kway Yesu Kəriste ma maweye na, ndəray mā ŋgəlakum bəzay ta təv i wuray kwa tsekweŋ bay.

<sup>24</sup> Mbəlom a zalakum na, hərwi ada kâ tərum ndo ŋgay hay. Neŋgeye ma giye andza niye hərwi wu nakə kə tsik aye na, ma giye.

<sup>25</sup> Malamar hay, ḍuwulumay me a Mbəlom hərwi may dərmak.

<sup>26</sup> Tsikumatay me a ndo məpe mədzal gər hay ka Yesu tebiye lele.

<sup>27</sup> Na gakum amboh ta məzele i Bəy Maduweŋ kway: Dzangum ḋerewel nakay kame i siye i ndo məpe mədzal gər hay ka Yesu tebiye.

<sup>28</sup> Bəy Maduweŋ kway Yesu Kəriste mā pa fakuma ŋgama.

## Dzam Wedeye New Testament in Merey

copyright © 2012 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Merey

Translation by: Wycliffe Bible Translators

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

### Copyright Information

© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

### The New Testament

in Merey

© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2015-03-17

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files  
dated 29 Jan 2022

024cb559-a7ea-5bd1-9dc9-f33abc74bfec